



# こんにちは！

Début novembre... les activités de l'association ont repris, il est temps de se réunir pour faire la première grande soirée de l'année ! Nous vous attendons nombreux vendredi prochain, le 7 novembre, à la Soirée de Bienvenue de l'association ! Un programme assez chargé aussi au niveau culturel puisque deux concerts exceptionnels vous attendent ainsi que la compétition d'avion-origami à la fin du mois. Notons aussi la sortie du "Dictionnaire du cinéma asiatique" !

## Ce mois-ci...

### Soirée de bienvenue de l'association

Vendredi 7 novembre à partir de 19h30



La "Soirée de Bienvenue" de l'association Japon et Culture organisée chaque année en début d'année scolaire se tiendra le vendredi 7 novembre au Restaurant du Musée (derrière le Palais des Beaux-Arts, entrée rue Valmy).

Cette soirée nous permettra de faire mieux connaissance entre anciens et nouveaux membres de l'association.

Vous pourrez venir accompagné pour profiter cette soirée où nourriture, boissons et musique seront naturellement japonaises ! Ceux qui le souhaitent pourront naturellement venir en tenue traditionnelle. Un diaporama des photos

du voyage au Japon de cet été vous sera également proposé.

Quelques surprises vous attendront...

La soirée est réservée aux membres de l'association et à leurs amis.

Entrée 10 euros comprenant :

- l'entrée à la soirée
- **nourriture japonaise** préparée par des japonaises de la région ! (vous verrez que "nourriture japonaise" n'est pas nécessairement synonyme de "sushi")
- boisson (**bière Kirin (Ichiban !)\*, saké\*, ume-shu\*** ou jus)
- + des surprises !.....

\* à consommer avec modération... ^\_\_^

### Concert Jazz et Koto

Jeudi 6 novembre



Un concert exceptionnel se tiendra le jeudi 6 novembre à Marcq-en-Baroeul : le groupe **Koto 2Evans** vous propose un concert de Jazz autour d'un instrument central japonais, le Koto.

*Koto 2EVANS* est un quartet original. Composée d'un trio de jazz et d'une joueuse de Koto, la formation mêle le répertoire de Bill Evans, des compositions jazz, ou encore de la musique traditionnelle japonaise.

*Koto 2EVANS* nous fait découvrir un contraste de textures sonores, d'harmonies et de placements rythmiques qui ouvrent des horizons nouveaux respectant à la fois tradition de la musique japonaise et du Jazz.

Un tour de passe-passe réussi à découvrir absolument !

**Les membres de l'association Japon et Culture bénéficient tous du tarif réduit (réservation par l'association, paiements à l'ordre de "Jazz en Nord", pour plus d'infos, nous contacter par mail).**

Lieu : Théâtre Charcot, 118 rue du Dr Charcot à Marcq-en-Baroeul

Informations : [www.jazzennord.com](http://www.jazzennord.com)

## Concert MIKAMI Kan

Vendredi 21 novembre

à la Malterie – 20h30

L'association *CRIME*, inscrit une date à Lille (à la Malterie) dans la tournée européenne du guitariste de blues japonais MIKAMI Kan. Chanteur engagé déjà dans les années 70, Mikami a enregistré plus d'une dizaine d'albums, affectionnant les clubs underground de Tôkyô. Artiste touche-à-tout, il est aussi écrivain, acteur, présentateur tv,...



En première partie, un "photo-concert" intitulé *Walking in the Shadow*, sur une musique de Michel Heritzi (grand connaisseur du Japon) un diaporama de photos du Japon de la photographe KARINO Kumiko.

L'association Japon & Culture, partenaire de l'événement vous invite à venir découvrir ce concert unique.

**P.A.F. 9 euros** : concert + un verre de *saké* ou d'*umeshu* (qui à consommer, là aussi, on l'imagine bien, "avec modération" ^\_^) ou un jus de fruit... Pour ceux qui n'ont pas encore la carte de membres de la Malterie, il faudra vous acquitter de l'adhésion qui est de 2 euros pour deux ans...

Pour des raisons d'organisation, nous ferons une réservation groupée pour les membres de Japon & Culture. Si donc vous êtes membres de l'association et que vous désirez assister au concert, merci de nous le signaler par mail ([contact@japon-culture.com](mailto:contact@japon-culture.com)) avant le 14 novembre en précisant le nombre de places désirées (vous pouvez naturellement être accompagnés) et faites-nous parvenir votre règlement en espèces ou par chèque (à l'ordre de l'Association *CRIME*).

Plus d'infos sur le site de la Malterie : [www.lamalterie.com](http://www.lamalterie.com) et sur le site de l'association *CRIME* : <http://crimeasso.free.fr>

## Compétition d'avion-origami

Vendredi 23 novembre



Une compétition hors du commun vous attend fin novembre à Seclin : une compétition d'avion en origami ! Organisée en préparation au premier championnat du monde qui sera organisé par l'Association Japonaise d'Avions en Origami en 2010 au Japon...

Au programme, deux sortes d'épreuves : la distance (réservée aux enfants de 6 à 9 ans) et la durée de vol (plusieurs catégories).

Cette compétition se tiendra Salle Jacques Secretin, rue de Gondecourt à Seclin.

Site internet : <http://avion-origami.over-blog.com>

Informations et inscriptions : [origami.avion@gmail.com](mailto:origami.avion@gmail.com)

## Pour les fans de cinéma asiatique

Sortie du "Dictionnaire du Cinéma Asiatique"

Vient de paraître un excellent dictionnaire du cinéma asiatique où vous trouverez énormément d'infos sur le cinéma japonais notamment mais aussi sur le cinéma du reste des pays de l'Asie. Il s'agit d'un ouvrage de référence pour lequel l'éditeur a fait appel aux plus grands spécialistes des cinémas des pays de l'Asie. Et, devinez-quoi, cerise sur le gâteau, une bonne partie des articles sur le cinéma japonais a été rédigée par Benjamin Thomas, un des anciens et plus fidèles amis de Japon & Culture !

Pour en savoir davantage : [www.benjaminthomas.c.la](http://www.benjaminthomas.c.la)



# A venir... (notez-le dans vos agendas !)

## Congrès de la SFEJ et spectacles

Les 18, 19 et 20 décembre



Le 8<sup>ème</sup> Congrès International de la Société Française des Études Japonaises aura lieu, comme nous vous l'annoncions, les 18, 19 et 20 décembre à Lille.

L'association Japon et Culture prend part à l'organisation de ce colloque qui sera le plus important événement autour de la culture Japonaise organisé à Lille cette année.

Plus de 70 invités chercheurs et professeurs d'université, européens et japonais mais aussi du reste du monde sont invités pour des **conférences et communications dans tous les domaines des études japonaises** (notamment arts, histoire, société, économie; littérature, langue, pensée et religion).



danse *butô*

En marge du colloque sont organisés des spectacles particulièrement rares : un **concert de "gagaku"** (musique ancienne japonaise) et un **spectacle de danse butô** (danse 'avant-gadiste' japonaise).

Un programme extrêmement riche donc, concentré sur 3 jours et un tarif imbattable !

Tarifs pour le pass (comprenant l'accès à toutes les conférences et aux deux spectacles)

**Tarif plein : 10 euros**

**Tarif réduit : 5 euros (réservé aux étudiants et aux membres de l'association Japon & Culture)**



concert de *gagaku*

Cet événement unique est organisé en partenariat notamment avec l'Université de Lille 3, Paris 7, l'INALCO (Langues'O), la Fondation de France et la Fondation du Japon, la Maison Européenne des SHS,...

Tous ceux qui s'intéressent de près au Japon ne doivent manquer ce rendez-vous sous aucun prétexte !

**Tous les détails (programme et bulletin d'inscription) sur le site dédié à l'événement : [www.colloquesfej2008.c.la](http://www.colloquesfej2008.c.la)**

## Partenaires de l'asso !

Être membre de l'association c'est aussi bénéficier de nombreux tarifs réduits ! Voici la liste de nos partenaires... liste qui ne cesse de croître !

**Attention : certaines de ces offres sont soumises à conditions** (pour le détail des conditions et la liste complète de nos partenaires, voir page des 'Bonnes Affaires' du site de l'association sur [www.japon-culture.com](http://www.japon-culture.com) ou nous contacter au 03 20 30 71 79)

### Aikido Nord :

50 % de réduction - [www.etude-japonaise.com](http://www.etude-japonaise.com) - Lille - 03 28 52 31 91

### Club de Karaté de Roubaix UKKN :

30 % de réduction - [www.ukkn.org](http://www.ukkn.org) - 22 rue de Lille à Roubaix - 06 70 04 73 76

### Fanathek.com

10% de réduction - [www.fanathek.com](http://www.fanathek.com)

### Restaurant Akira

10 % de réduction - [www.akira-restaurant.com](http://www.akira-restaurant.com) - 151 rue du Molinel à Lille - 03 20 54 47 05

**Shilla - épicerie japonaise**

10 % de réduction - [www.shillaeurope.com](http://www.shillaeurope.com) - Overijse (Bruxelles) - +32 (0)2 7672093

**Maison de Thé Cha Yuan**

Jusqu'à 10 % de réduction - 8 rue St Jacques à Lille - 03 28 52 42 70

**Manga no Yume**

Jusqu'à 10 % de réduction - [www.manganoyume.com](http://www.manganoyume.com) - 8 rue Georges Maertens à Lille - 03 20 12 05 11

**Mang'attitude**

Jusqu'à 10 % de réduction - <http://mangattitudelille.free.fr> - 90 bis rue du Port à Lille - 03 20 06 91 79

**Kenzen Concept**

10 % de réduction - [www.kenzen-concept.fr](http://www.kenzen-concept.fr) - Centre d'Affaires le Molinel - Avenue de la Marne - Bat E - 59290 Wasquehal - 03 20 80 08 08

**Appart'Hotel Citadines**

10 % de réduction - [www.citadines.com](http://www.citadines.com) - avenue Willy Brandt à Lille - 0825 010 363

**Akino Futon**

10 % de réduction - 172 rue Gambetta à Lille - 03 20 07 55 87

**Jardin japonais**

8 % de réduction - [www.jardinjaponais.fr](http://www.jardinjaponais.fr)

**Kino Ciné**

Tarif réduit systématique - [www.kino-cine.com](http://www.kino-cine.com) - Université Lille 3 à VdA - 03 20 41 61 43

**Librairie V.O.**

5% de réduction - [www.librairievo.com](http://www.librairievo.com) - 36 rue de Tournai à Lille - 03 20 14 33 96

**Espace Langue Tôkyô**

5 % de réduction - [www.espacelanguetokyo.com](http://www.espacelanguetokyo.com) - Tôkyô - +81 3 3486 0120

**Bazar du Bizarre**

5 % de réduction - [www.bazardubizarre.com](http://www.bazardubizarre.com) - 24 r des Ponts de Comines à Lille - 03 20 55 56 65

**Restaurant le Tokyo**

5 % de réduction - [www.tokyo-nord.fr](http://www.tokyo-nord.fr) - 55 rue Nationale à Lille - 03 20 12 98 88

**Voyageurs du Monde - Lille**

5% de réduction sur la librairie - [www.vdm.com](http://www.vdm.com) - 147 bd liberté à Lille - 03 20 06 76 30

**Shiatsu - Caroline Bacquaert**

16 % de réduction / séance d'essai - [www.shiatsu-lille.fr](http://www.shiatsu-lille.fr) - 06 10 32 18 29

**Librairie Tirloy**

5 % de réduction - <http://www.tirloy.fr/> - 03 20 55 37 09

**Zafu-shop.com**

5 % de réduction - [www.zazen-shop.com](http://www.zazen-shop.com) - 03 84 43 96 85

**Destination Japon**

3 % de réduction sur le Japan Rail Pass - [www.destinationjapon.fr](http://www.destinationjapon.fr) - 01 42 96 09 32

Votre adresse mail figure actuellement dans la liste de diffusion de l'association Japon & Culture. Les adresses de cette liste ne sont pas communiquées à des tiers. Vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent (art. 34 de la loi Informatique et Libertés" du 6 janvier 1978). Si vous souhaitez vous désinscrire, vous pouvez le faire sur le site de l'association [www.japon-culture.com/index.php?centre=inscr\\_newsletter](http://www.japon-culture.com/index.php?centre=inscr_newsletter) ou nous en faire la demande à [contact@japon-culture.com](mailto:contact@japon-culture.com).